

梅石小书生《史记》课外阅读材料

周一至周五，每日阅读1小段，通读文意。周末复习本周相关内容，熟记相关字词。  
遵循前人点校传统，人名、地名下加横线，书名下加波浪线。  
注释主要选用韩兆琦的注本。坎坎坡主整理。

### 田儋列传第三十四

田儋<sup>dān</sup>者，狄<sup>①</sup>人也，故<sup>②</sup>齐王田氏族也。儋从<sup>③</sup>弟田荣，荣弟田横，皆豪<sup>④</sup>，宗强，能得人。

陈涉之初起王楚也，使周市略<sup>⑤</sup>定魏地，北至狄，狄城守。田儋<sup>yáng fù</sup>详<sup>⑥</sup>为缚其奴，从少年之<sup>⑦</sup>廷<sup>⑧</sup>，欲谒<sup>⑨</sup>杀奴。见狄令<sup>⑩</sup>，因<sup>⑪</sup>击杀令，而召豪<sup>⑫</sup>吏子弟曰：诸侯皆反秦自立，齐，古之建国，儋，田氏，当王<sup>wàng</sup>。遂自立为齐王，发兵以击周市。周市军还去<sup>⑬</sup>，田儋因率兵东略定齐地。

【注】①狄：秦县名。②故：旧。从前，原来的。③从：堂房亲属。④豪：强横的，有权有势的。⑤略：夺取。⑥详：佯。假装。⑦之：往，到……去。⑧廷：地方官吏办事的地方，官署。⑨谒：进见。⑩令：县级地方行政长官。⑪因：趁，趁机。⑫豪：卓越、杰出的人物。⑬还去：撤走。还：返回。去：离开。

秦将章邯围魏王咎于临济，急。魏王求救于齐，齐王田儋将兵救魏。章邯夜衔枚<sup>①</sup>击，大破<sup>②</sup>齐、魏军，杀田儋于临济下。儋弟田荣收儋余兵东走东阿。

齐人闻王田儋死，乃立故齐王建之弟田假为齐王，田角为相<sup>xiàng</sup>，田闾为将<sup>jiàng</sup>，以距<sup>③</sup>诸侯。

【注】①衔枚：横衔枚于口中，以禁喧哗。枚：形似箸，两端有带，可系于颈上。行军袭敌、丧礼执紼（fú，牵引棺柩的绳子）皆用之。②破：攻克，打败。③距：拒。抗拒，抵御。

田荣之走东阿<sup>ē</sup>，章邯追围之。项梁闻田荣之急，乃引<sup>①</sup>兵击破章邯军东阿下。章邯走而西，项梁因追之。而田荣怒齐之立假，乃引兵归，击逐齐王假。假亡走楚。齐相角亡走赵；角弟田闾前求救赵，因<sup>②</sup>留不敢归。田荣乃立田儋子市为齐王，荣相之，田横为将<sup>wéi jiàng</sup>，平齐地。

【注】①引：率领。②因：于是，就。

项梁既追章邯，章邯兵益<sup>①</sup>盛<sup>②</sup>，项梁使使告赵、齐，发兵共击章邯。田荣曰：“使<sup>③</sup>楚杀田假，赵杀田角、田闾，乃<sup>④</sup>肯出兵。”楚怀王曰：“田假与国<sup>⑤</sup>之王，穷<sup>⑥</sup>而归我，杀之不义。”赵亦不杀田角、田闾以市<sup>⑦</sup>于齐。

【注】①益：更加。②盛：众，多。③使：假使，假如。④乃：才。⑤与国：友邦，盟国。与：亲附，跟随。⑥穷：走投无路。⑦市：交易，做买卖。

齐曰：“蝮<sup>shì</sup>螫<sup>①</sup>手则斩手，螫足则斩足。何者？为害于身也。今田假、田角、田闾于楚、赵，非直

手足戚也<sup>③</sup>，何故不杀？且秦复得志<sup>④</sup>于天下，则<sup>yi hé</sup>齿<sup>⑤</sup>齧用事者坟墓<sup>⑥</sup>矣。”楚、赵不听，齐亦怒，终不肯出兵。章邯果败杀项梁，破楚兵，楚兵东走，而章邯渡河围赵于钜鹿。项羽往救赵，由此怨田荣。

【注】①蝮：蝮蛇。②螫：毒虫刺人，毒蛇咬人。③非直手足戚也：不过只是像（斩断）手脚那样的痛苦罢了。言下之意是如果齐不出兵，秦必危急楚、赵存亡。直：只，只是。戚：忧，忧伤。④得志：得行其志，如愿以偿。⑤齿齧用事者坟墓：极言羞辱之深重。齿齧：用牙咬，引申为毁坏。用事者：指反秦者。

项羽既存赵，<sup>xiáng</sup>降章邯等，西屠咸阳，灭秦而立侯王也，乃徙<sup>xī</sup>齐王田市<sup>gēng wàng</sup>更<sup>①</sup>王胶东，治<sup>②</sup>即墨。齐将<sup>jiàng</sup>田都从共救赵，因入关<sup>③</sup>，故立都为齐王，治临淄。故齐王建孙田安，项羽方<sup>④</sup>渡河<sup>⑤</sup>救赵，田安下<sup>ji</sup>济北<sup>shù</sup>数城，引<sup>⑦</sup>兵降<sup>xiáng</sup>项羽，项羽立田安为济北王，治博阳。田荣以负<sup>⑧</sup>项梁不肯出兵助楚、赵攻秦，故不得<sup>wàng</sup>王；赵将<sup>jiàng</sup>陈馥亦失<sup>wàng</sup>职<sup>⑨</sup>，不得王：二人俱怨项王。

【注】①更：改变，更换。②治：以为治所。定都。③关：指函谷关。④方：将，将要。⑤河：黄河。⑥下：攻克。⑦引：率领。⑧负：背弃。⑨失职：失所，失去常业。职：职务，职位。

项王既归，诸侯各就<sup>①</sup>国<sup>②</sup>，田荣使人<sup>jiàng</sup>将兵助陈馥，令反赵地，而荣亦发兵以距<sup>③</sup>击田都，田都亡走楚。田荣留<sup>④</sup>齐王市，无令之<sup>⑤</sup>胶东。市之左右曰：“项王强暴，而王当之胶东，不就国，必危。”市惧，乃亡就国。田荣怒，追击杀齐王市于即墨，还<sup>huán</sup>攻杀<sup>ji</sup>济北王安。于是田荣乃自立为齐王，尽并<sup>⑥</sup>三齐<sup>⑦</sup>之地。

【注】①就：前往。②国：侯王的封地。③距：拒。抗拒，抵御。④留：扣留。⑤之：往，到……去。⑥并：兼并，吞并。⑦三齐：指田市的胶东、田都的齐、田安的济北这三国，原均为齐地。

项王闻之，大怒，乃北伐齐。齐王田荣兵败，走平原，平原人杀荣。项王遂烧夷<sup>①</sup>齐城郭，所过者尽屠之。齐人相聚<sup>pàn</sup>畔<sup>②</sup>之。荣弟横，收齐散兵，得数万人，反击<sup>shù</sup>项羽于城阳。而汉王率诸侯败楚，入彭城。项羽闻之，乃释<sup>③</sup>齐而归，击汉于彭城，因连<sup>④</sup>与汉战，相距<sup>xíng</sup>莒阳。以故田横复得收齐城邑，立田荣子广为齐王，而横<sup>xiàng</sup>相<sup>⑤</sup>之，专国政<sup>⑥</sup>，政无巨<sup>⑦</sup>细<sup>⑧</sup>皆断于相<sup>xiàng</sup>。

【注】①夷：使平。引申为毁坏。②畔：叛。背叛，违背。③释：放下，舍弃。④连：连续。⑤相距：对峙。距：拒；抗拒，抵御。⑥专国政：独揽国家大权。⑦巨：大，大的。⑧细：细，小。

横定齐三年，汉王使<sup>lì lì</sup>酈<sup>shuì</sup>生往说<sup>①</sup>齐王广及其相国横。横以为然，解<sup>②</sup>其历下军。汉将<sup>jiàng</sup>韩信引<sup>③</sup>兵且<sup>④</sup>东击齐。齐初使华无伤、田解军<sup>⑤</sup>于历下以距<sup>⑥</sup>汉，汉使<sup>⑦</sup>至，乃罢守战备，纵酒<sup>⑧</sup>，且遣使与汉平<sup>⑨</sup>。汉将<sup>jiàng</sup>韩信已平赵、燕，用<sup>kuǐ</sup>蒯通计，度<sup>⑩</sup>平原，袭破齐历下军，因入临淄。

【注】①说下：劝降。②解：指解除战备。③引：率领。④且：将要。⑤军：军队驻扎。⑥距：拒。抗拒，抵御。⑦汉使：指邳生。邳食其。⑧纵酒：狂饮。⑨平：讲和。⑩度：渡过。

齐王广、相横怒，以邳生卖己，而烹邳生。齐王广东走高密，相横走博，守相田光走城阳，将军田既军于胶东。楚使龙且救齐，齐王与合军高密。汉将韩信与曹参破杀龙且，虏齐王广。汉将灌婴追得齐守相田光。

【注】①以：认为。②卖：叛卖，背叛。③烹：酷刑名。即用鼎镬煮人。④守相：代理相国。守：暂时署理职务。⑤军：军队驻扎。

至博，而横闻齐王死，自立为齐王，还击婴，婴败横之军于嬴下。田横亡走梁，归彭越。彭越是时居梁地，中立，且为汉，且为楚。韩信已杀龙且，因令曹参进兵破杀田既于胶东，使灌婴破杀齐将田吸于千乘。韩信遂平齐，乞自立为齐假王，汉因而立之。

【注】①且：又。②为：算作，算是。③假：临时的，代理的。④因：趁，趁机。

后岁馀，汉灭项籍，汉王立为皇帝，以彭越为梁王。田横惧诛，而与其徒属五百余人入海，居岛中。高帝闻之，以为田横兄弟本定齐，齐人贤者多附焉，今在海中不收，后恐为乱，乃使使赦田横罪而召之。

【注】①徒属：门徒，部下。

田横因谢曰：“臣烹陛下之使邳生，今闻其弟邳商为汉将而贤，臣恐惧，不敢奉诏，请为庶人，守海岛中。”使还报，高皇帝乃诏卫尉邳商曰：“齐王田横即至，人马从者敢动摇者致族夷！”乃复使使持节具告以诏商状，曰：“田横来，大者王，小者乃侯耳；不来，且举兵加诛焉。”田横乃与其客二人乘传诣雒阳。

【注】①谢：拒绝。②奉：承受，接受。③诏：皇帝的命令或文告。④庶人：泛指平民，百姓。⑤即：如果。⑥人马从者敢动摇者致族夷：敢动（他）随从人马的就灭族。致：招引，招来。族夷：整个家族遭诛灭。夷：诛灭，消灭。⑦节：符节。缀有牝牛尾的竹竿，使者出使时用作凭证。⑧具：详细。⑨诏：皇帝下命令。⑩状：情形，状态。⑪乃：就是。⑫且：将要。⑬加：攻打。⑭传：驿站的车马。⑮诣：往，到。

未至三十里，至尸乡厓置，横谢使者曰：“人臣见天子当洗沐。”止留。谓其客曰：“横始与汉王俱南面称孤，今汉王为天子，而横乃为亡虏而北面事之，其耻固已甚矣。且吾烹人之兄，与其弟并肩而事其主，纵彼畏天子之诏，不敢动我，我独不愧于心乎？且陛下所以欲见我者，

不过欲一见吾面貌<sup>⑬</sup>耳。今陛下在洛阳，今斩吾头，驰三十里间，形容<sup>⑭</sup>尚未能败，犹<sup>⑮</sup>可观也。”

【注】①未至（洛阳）三十里。②厩置：驿站。③谢：告。④洗沐：沐浴。⑤南面称孤：朝南而坐，自称孤。指称帝称王。南面：指坐北朝南之位。天子、诸侯、卿大夫理政时皆南向坐。孤：王侯的自称。⑥北面：面北，面向北。指臣服于人。⑦固：本来。⑧甚：厉害，严重。⑨主：君，长。⑩纵：即使，纵令。⑪独：岂，难道。⑫所以……者：……的原因。⑬面貌：相貌。⑭形容：容貌，神色。⑮犹：尚，还，仍。

遂自刳<sup>jǐng</sup><sup>①</sup>，令客奉<sup>②</sup>其头，从使者驰奏之高帝。高帝曰：“嗟乎，有以<sup>③</sup>也夫！起<sup>④</sup>自布衣<sup>⑤</sup>，兄弟三人更<sup>gēng wàng</sup><sup>⑥</sup>王，岂不贤乎哉！”为之流涕<sup>wèi tì</sup><sup>⑦</sup>，而拜<sup>⑧</sup>其二客为都尉，发<sup>⑨</sup>卒二千人，以王者礼葬田横。

既葬，二客穿其冢旁孔<sup>zhǒng</sup><sup>⑩</sup>，皆自刳，下<sup>⑪</sup>从之。高帝闻之，乃大惊，以<sup>⑫</sup>田横之客皆贤。“吾闻其余尚五百人在海中”，使使召<sup>zhào</sup><sup>⑬</sup>之。至则闻田横死，亦皆自杀。于是乃<sup>⑭</sup>知田横兄弟能得士也。

【注】①自刳：自杀。②奉：恭敬地捧着。③以：原因。④起：出身。⑤布衣：借指平民。⑥更：交替，轮换。⑦涕：眼泪。⑧拜：授予官职。⑨发：派遣，派出。⑩穿其冢旁孔：（在）田横墓旁挖了（两个）洞穴。穿：凿通，挖掘。冢：高大的坟墓。孔：小洞，窟窿。⑪下：去，到。⑫以：认为。⑬乃：于是，便。

太史公曰：甚<sup>①</sup>矣！蒯通<sup>kuǎi</sup>之谋。乱齐骄<sup>②</sup>淮阴<sup>③</sup>，其卒亡<sup>④</sup>此两人<sup>⑤</sup>！蒯通者，善<sup>⑥</sup>为长短<sup>cháng</sup><sup>⑦</sup>说<sup>⑧</sup>，论战国之权变<sup>⑨</sup>，为<sup>⑩</sup>八十一首<sup>⑪</sup>。通善<sup>⑫</sup>齐人安期生，安期生尝<sup>⑬</sup>干<sup>⑭</sup>项羽，项羽不能用其策<sup>⑮</sup>。已而<sup>⑯</sup>项羽欲封此两人，两人终不肯受，亡去。田横之高节<sup>⑰</sup>，宾客慕义而从横死，岂非至<sup>⑱</sup>贤！余因而列<sup>⑲</sup>焉<sup>⑳</sup>。不无善画<sup>㉑</sup>者，莫能图<sup>㉒</sup>，何哉？

【注】①甚：过分。②骄：使骄傲。③淮阴：淮阴侯，韩信。④亡：使灭亡。⑤此两人：指田横、韩信。⑥善：擅长，善于。⑦长短：战国时代纵横家的游说之术。⑧说：主张，学说。⑨权变：机变，随机应变。⑩为：创作，写。⑪首：量词。诗文等一篇为一首。⑫善：友好，亲爱。⑬尝：曾经。⑭干：求。求见，求重用。⑮策：计谋，谋略。⑯已而：随即，不久。⑰高节：高尚的节操。⑱至：极，最。⑲列：陈列。引申为记载。⑳焉：代词，之。㉑画：绘，描。㉒图：绘画，描绘。